

La Botilleria

Leg.º 2.º N.º 5.

Musica del Saynete

ò fin de fiesta

La Botilleria

de la Lanzuela; Los porrenotos

efectos;

del S. Esteve 1766

Ayuntamiento de Madrid

ff. 8

Segui.^s

La Poca de Rabase

Alleg.^{ro} #1

no

3/4

4
3/4

4

Lim-itas y Li mones dulces na ranjas dulces na

ranjas - Dulces naranjas Vara ti tas las
quien melas compra todas son es co

vendo por ir me a casa Vara ti tas vara
tidas dulces y gordas Vara ti tas vara

4. *Seguimiento* S. Maxiana + La Granadina

Allegretto poco

The musical score is written on five staves. The first staff contains the title and tempo. The second staff is the vocal line with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment. The fifth staff contains a final piano flourish. The lyrics are written in Spanish and compare the commerce of Madrid to Lima.

Noai en Madrid oy dia Mejor comercio
Mejor Comercio que ^{ir a ben dex} Lima y ^{na} na
y esto se in fiero de que alli sin pos
turas qe ir a ben dex na ranjas al coli² se
ranjas que Lima y na ranjas en los pase
tura de que alli sin postura to do se ven

o querir a sin des na ran las al Co. li.º fiteo 5

os que limas y Na ranjas en los paseos

de de que allí sin por tura bo do se vende

al segno
2 vezes

se repite otra vez
a la deñab

Sigue la tonadilla

6



Ayuntamiento de Madrid

Segui^o
Alleg^{ro} *no* *molto* $\frac{3}{4}$

p *f* *je* *3* *je* *3* *je* *3*

al segno
2. vezas

se quite a traves
a la señal

Sigue la tonadilla

Sequirit.

Alleg^{ro} mod^o

voz

allegro

Se despiere straves ala señal

allegro
~~allegro~~

Sigue la tonadilla

Violin Segundo

Sain Le Brillonia

MVS 59-8

del fin de fiesta para la Zarzuela

Seguís

No

Allegro

The musical score consists of five staves of music. The first staff begins with the tempo marking 'Allegro' and the time signature '3/2'. The key signature is G major (one sharp). The music is written in a single melodic line. There are several slurs and accents throughout the piece. Dynamic markings include 'Je' (likely 'piano') and 'allegro' at the end. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Sequidi
Alleg. ^{no} 3/4

Voz
pp
f
pp
f

al segno
ritard.

Se ripete ottava sopra
alla sena

Segue la tonadilla

Trompa Primera

La Princesa

Mus 59-8

del fin de fiesta en la Zarzuela

Segui.

Allegretto

$\text{G}\#\#\text{A}$

Handwritten musical score for Trompa Primera. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The time signature is 3/4. The tempo is marked "Allegretto". The music consists of a single melodic line with lyrics "je" and "collis". The score is written in a cursive hand and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Volvi

Sequidi.
Alleg. $\text{No. } 1$ 3/4

al segno
se repite o se rep
alla prima

siguelatona dilla

Trompa Segunda + *La Castellana* MUS 59-8
del fin de fiesta en la Zarzuela

Segui. *No.*
Allegro $\text{G}\sharp\text{F}\sharp$ $\frac{3}{4}$

allegro

Volvi

Seguidi:

Alleg^{ro}

$\text{D} = \frac{3}{4}$

allegro
allegro

contra soprano
alla fine

siguela tonadilla

Violon

+ La Botilleria MUS 59-8

del fin de fiesta en la Zarzuela 4

Segui.^s

Alleg.^{ro} $\text{no} \rightarrow$
3/4

Handwritten musical score for Violon, featuring four staves of music in D major (two sharps) and 3/4 time. The score includes dynamic markings such as *p.*, *allegro*, and *al segno*, and performance instructions like *voz* and *Voln.*

Voln.

Sequi di⁵ *Alleg^{ro}* $\text{D}:\flat$ $\frac{3}{4}$ 
 $\text{D}:\flat$ 
 $\text{D}:\flat$ 
 $\text{D}:\flat$ 
le *al segno*
allegretto *le segue o tra vers*
al tenat

segue la tonadilla

Parade Clave

Mus 59-8

En el Sainete de la Botilleria

no. 1

Segui. *Alleg. poco* *3* *4* *5* *6* *7* *8* *9* *10* *11* *12* *13* *14* *15* *16* *17* *18* *19* *20* *21* *22* *23* *24* *25* *26* *27* *28* *29* *30* *31* *32* *33* *34* *35* *36* *37* *38* *39* *40* *41* *42* *43* *44* *45* *46* *47* *48* *49* *50* *51* *52* *53* *54* *55* *56* *57* *58* *59* *60* *61* *62* *63* *64* *65* *66* *67* *68* *69* *70* *71* *72* *73* *74* *75* *76* *77* *78* *79* *80* *81* *82* *83* *84* *85* *86* *87* *88* *89* *90* *91* *92* *93* *94* *95* *96* *97* *98* *99* *100*

Poca *Limite y Cia*

mones Dulces No ranjas Dulces No quien me las

ranjas vara ti tas las vendo por irme a casa
 Compra todas son es co fi das dulces y gordas

Vara ti tas Vara ti tas las vendo por irme a casa
 Dulces y gordas

allegro

Segui: Allegro poco

Gracias
 Noayen

Madrid oy dia me por Comercio

mejor Cor
 yet to se in

mercio que ir a ben der na ranyas
 fiere de que alli sin pos nura

al todo live o que ir a ben der Naranjas al
 todo se ven de de que alli sin pos nura to

Ayuntamiento de Madrid

V. & *do* *se* *ven* *de*

Co li tes

allegro



Ayuntamiento de Madrid